



战略与经济研究书系

STUDIES OF STRATEGY & ECONOMY

战略安全

CAMBRIDGE

THE INVISIBLE HAND OF PEACE  
CAPITALISM, THE WAR MACHINE,  
AND INTERNATIONAL RELATIONS THEORY

和平的无形之手

资本主义、战争机器与国际关系理论

[美] 帕特里克·J. 麦克唐纳 著  
(Patrick J. McDonald)

白云真 刘建伟 主译  
陈波 池志培 审校



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)



战略与经济研究书系

STUDIES OF STRATEGY & ECONOMY

战略安全

# 和平的无形之手

资本主义、战争机器与国际关系理论

---

THE INVISIBLE HAND OF PEACE  
CAPITALISM, THE WAR MACHINE,  
AND INTERNATIONAL RELATIONS THEORY

〔美〕帕特里克·J. 麦克唐纳 著

(Patrick J. McDonald)

白云真 刘建伟 主译

陈波 池志培 审校



社会科学文献出版社  
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

## 图书在版编目(CIP)数据

和平的无形之手：资本主义、战争机器与国际关系理论 / (美) 帕特里克·J. 麦克唐纳  
(Patrick McDonald) 著；白云真，刘建伟译. -- 北京：  
社会科学文献出版社，2017.1

(战略与经济研究书系)

书名原文：The Invisible Hand of Peace：  
Capitalism, the War Machine, and International  
Relations Theory

ISBN 978 - 7 - 5097 - 9283 - 4

I. ①和… II. ①帕… ②白… ③刘… III. ①国际关  
系理论 - 研究 IV. ①D80

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 125098 号

战略与经济研究书系

和平的无形之手：资本主义、战争机器与国际关系理论

著 者 / [美] 帕特里克·J. 麦克唐纳 (Patrick J. McDonald)

主 译 / 白云真 刘建伟

审 校 / 陈 波 池志培

出 版 人 / 谢寿光

项目统筹 / 祝得彬

责任编辑 / 赵怀英

出 版 / 社会科学文献出版社·当代世界出版分社 (010) 59367004

地址：北京市北三环中路甲 29 号院华龙大厦 邮编：100029

网址：www. ssap. com. cn

发 行 / 市场营销中心 (010) 59367081 59367018

印 装 / 三河市东方印刷有限公司

规 格 / 开 本：787mm × 1092mm 1/16

印 张：19.5 字 数：325 千字

版 次 / 2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷


书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 9283 - 4

著作权合同 / 图字 01 - 2016 - 9352 号

登 记 号

定 价 / 78.00 元

本书如有印装质量问题，请与读者服务中心 (010 - 59367028) 联系

 版权所有 翻印必究



## 战略与经济研究书系

总主编 陈 波

中国财政发展协同创新中心2014年重大协同创新任务

“应对重大国家安全挑战背景下国防经费与国防经济系列理论与现实问题研究”支持项目

中国财政发展协同创新中心应对重大国家安全挑战的国防财政经济能力建设研究团队成果

中央财经大学双一流和特色发展引导专项国防经济与管理研究院学科建设项目

中国社会经济系统分析研究会国家安全战略与国防经济专业委员会研究成果



This is a Simplified Chinese translation of the following title published by Cambridge University Press:

The Invisible Hand of Peace: Capitalism, the War Machine, and International Relations Theory

ISBN 978-0-521-74412-6 paperback

© Patrick J. McDonald 2009

This Simplified Chinese translation for the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macau and Taiwan) is published by arrangement with the Press Syndicate of the University of Cambridge, Cambridge, United Kingdom.

© Cambridge University Press and Social Sciences Academic Press (China) 2016

This Simplified Chinese translation is authorized for sale in the People's Republic of China (excluding Hong Kong, Macau and Taiwan) only. Unauthorised export of this Simplified Chinese translation is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of Cambridge University Press and Social Sciences Academic Press (China).

---

本书根据剑桥大学出版社 2009 年版译出

# 译 者

## 主 译

白云真 (中央财经大学政府管理学院)

刘建伟 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

## 参 译

陈 波 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

池志培 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

陈夏娟 (复旦大学国际关系与公共事务学院)

张肖肖 (华东师范大学国际关系与地区发展研究院)

张俊豪 (北京大学国际关系学院)

郝 梦 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

## 审 校

陈 波 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

池志培 (中央财经大学国防经济与管理研究院)

## 总 序

随着中美战略与经济对话、中印战略经济对话会等的屡屡开启，战略与经济字眼越来越多地进入人们的视野。

本质上，战略与经济涉及国家、双边、地区和全球的安全与经济等多重议题。宏观上，安全与经济密不可分，经济是安全的基础，安全是经济的基本保障，一个冲突的社会，缺乏安全保障的国家难以有可持续发展的经济；相反，没有强大的经济支撑，安全终究也是“无源之水”。微观上，从安全预算到战略规划、从防务产业到安全提供、从防务费用到安全能力、从恐怖动因到经济制裁等诸多方面也都有安全与经济的层层交叠……

为全面、准确反映国际社会战略、安全与经济这一交叉领域最新认知与研究成果，也为了系统反映和加强我国在此领域的认识和研究，我们组织出版了这套“战略与经济研究书系”，此书系初步设计包含战略安全、战略规划、战略评估、防务经济等子系列，每个子系列里交叉含专著、译著、研究报告等，我们期望通过本书系的出版，大大推进我国在此领域的研究水平和国际对话能力……

是为序。

陈 波

中央财经大学

国防经济与管理研究院

二〇一六年六月

## 中文版序

似是而非的是，资本主义是否促成和平或战争的问题已成为数世纪以来哲学论断以及各种争论的主题，然而该问题并没有得到现代研究技术有力的检验。为此，《和平的无形之手》把统计分析、案例研究以及社会调查结合起来，考察了与资本主义有关的国内制度，即私人产权与竞争性市场结构是如何推动过去两个世纪国家间和平的。本书利用大量历史证据阐明了这些观点广泛的适用性及其对重大历史事件新颖的解释能力，如19世纪末英美友好关系的出现、一战的爆发、海峡两岸冲突的变迁等。这些研究表明，与民主国家间和平相比这种资本主义（式）和平在历史上似乎更具说服力，而且在后“9·11”世界，当代美国对外政策应该推进经济自由化而不是民主。

非常高兴的是，拙作有幸被译成中文。笔者由衷地感谢中央财经大学国防经济与管理研究院和社会科学文献出版社向中国学者提供了分享本人作品的机会，也特别感谢陈波博士、白云真博士、刘建伟博士在翻译本书过程中所付出的巨大努力。最后，笔者真诚地希望中国学者对此提出批评性与建设性的意见。

帕特里克·J. 麦克唐纳

2010年9月20日



献给迪安娜

## 致 谢

因为没能及时完成此项目，笔者由此深感内疚。尽管如此，这种拖延 xi  
为从更大范围扩充本书提供了机会，因此笔者希望这是值得的。特别感谢  
笔者的三位导师：戴夫·罗（Dave Rowe）、埃德·曼斯菲尔德（Ed Mans-  
field）、哈里森·瓦格纳（Harrison Wagner）。当我获得硕士学位而准备就业  
时，戴夫设法将我留在了研究生院。笔者认为，任何工作都不会比这更有  
价值了。戴夫的各种研讨会继续促使笔者重新思考自己的观点。他关于一  
战的著作催生了本书的最初观点。即使埃德早就清楚连笔者自己不知道的  
困惑，他仍然不断提供坚定的鼓励和有益的忠告。笔者尽力以埃德为榜  
样，最大程度地学会了细致的研究。笔者曾经在宾夕法尼亚大学克里斯托  
弗·布朗（Christopher H. Browne）国际政治研究中心进行博士后研究。这  
为笔者提供了进一步修改的时间与自由，以使其有别于自己的博士毕业论  
文。笔者曾经在费城生活，这使我们有机会成为好友。对此，笔者不胜感  
激。2004年笔者在奥斯汀得克萨斯大学参加了面试，很快确认一定不能错  
过与哈里森·瓦格纳成为同事的机会，从他那里学到的知识比自己预期的  
还要多。哈里森不知疲倦地反复阅读了该书稿，并挤出无数的时间与笔者  
讨论书稿中的观点。他的耐心、远见和乐于助人是最好的礼物。

特别幸运的是，三个重要机构（俄亥俄州立大学、宾夕法尼亚大学与得  
克萨斯大学）的许多学者对书稿提出了重要的反馈意见。现在回想起来，若  
没有这些，笔者也许会疏忽或一笔带过本书的很多内容。感谢在各个阶段 xii  
所有阅读书稿的学者，以及那些与自己激荡思想的朋友。非常幸运的是，在俄  
亥俄州立大学，戴夫·罗、埃德·曼斯菲尔德、约翰·米勒（John Mueller）、  
蒂姆·弗赖伊（Tim Frye）作为笔者的学位论文委员会委员，给笔者提出了非  
常好的意见。由此笔者仍然记得那最富成效的两个小时的答辩。感谢研究生  
院的同事们：戴维·贝尔斯（David Bearce）、保罗·弗雷茨（Paul Fritz）、约  
维·戈特翟克（Yoav Gortzak）、安德烈娅·格罗夫（Andrea Grove）、约拉

姆·哈弗特尔 (Yoram Haftel)、特德·莱曼 (Ted Lehmann)、乔恩·佩弗豪斯 (Jon Pevehouse)、克里斯·肖勒 (Chris Scholl)。他们耐心地反复讨论了本书的最初观点。特别感谢凯文·斯维尼 (Kevin Sweeney)：即使我们上同样的课程，以同样的速度进步，我们对世界的看法和思考方式却很不一样。毋庸置疑的是，这些差异使本书变得更好，非常感谢这种长存的友谊。

感谢宾夕法尼亚大学布朗国际政治研究中心与政治科学系的博士后奖学金，因此笔者才能够有机会在两个方面扩充本项研究。在宾夕法尼亚大学时，笔者就开始研究 19 世纪的全球化。艾弗里·戈尔茨坦 (Avery Goldstein) 促使笔者思考把自己的观点如何运用到东亚政治，特别是对中国的研究中。如果没有艾弗里的督促与支持，笔者也许不会完成本书的第 8 章。笔者非常感激艾弗里鼓励自己所从事的研究，因为正是这种鼓励丰富了自己的思想。笔者也要感谢戴维·鲁索 (David Rousseau) 与鲁迪·西尔 (Rudy Sil)。当笔者在宾夕法尼亚大学时，他们两位总是不断地对敌人的研究项目或学术产生共鸣。

得克萨斯大学所提供的良好环境，使笔者能够完成这个研究项目。许多同事对本书非常感兴趣，他们帮助笔者艰难地奋力前行，或阅读了部分书稿，或对如何克服问题提出了建议。感谢佐尔坦·巴拉尼 (Zoltan Barany)、加里·弗里曼 (Gary Freeman)、尤金·戈尔茨 (Eugene Gholz)、吉姆·格拉纳特 (Jim Granato)、罗恩·克雷布斯 (Ron Krebs)、罗布·莫泽 (Rob Moser)、帕特·斯帕罗 (Pat Sparrow)、德温·斯托弗 (Devin Stauffer) 与彼得·特卢布维茨 (Peter Trubowitz)。尽管他们中的一些人已经离开了得克萨斯州首府奥斯汀，笔者仍然十分感谢这个执教团队。他们是贾森·布朗利 (Jason Brownlee)、贾森·卡塞拉斯 (Jason Casellas)、肯·格林 (Ken Greene)、安迪·卡奇 (Andy Karch)、埃里克·麦克丹尼尔 (Eric McDaniel)、塔沙·菲尔波特 (Tasha Philot)、约翰·塞兹 (John Sides)、伊斯梅尔·怀特 (Ismail White) 与科琳·麦康瑙希 (Corrine McConnaughy)。他们允许笔者在研究小组会上报告与交流该项目的大部分内容，对手稿提出了很好的建议，这使我获得了工作之外的许多快乐。特别感谢乔治·加弗利斯 (George Gavrillis)、特里·查普曼 (Terry Chapman)，因为他们慷慨地贡献了自己宝贵的时间，再三地阅读书稿的许多部分。笔者也特别感谢林 (Tse-min Lin) 就我对台湾问题的研究给予的指导与鼓励。感谢玛丽·洛夫 (Mary Love)、奇史安·利奥 (Chihshian Liou)、尤金·库安 (Eugene Kuan) 与马克·拉布雷利 (Mark

LaBrayere) 的极大帮助。

许多美国之外的人士也对笔者的研究提供了帮助。感谢台湾文化与经济代办处休斯顿分部邀请笔者在 2005 年之夏参加中国台湾地区的学术代表团。感谢凯茜·陈 (Cathy Chen) 与安杰尔·刘 (Angel Liu) 在学术访问中提供的便利以及对所有关于中国台湾问题的解答。笔者的得克萨斯大学同事刘学成 (音译) 帮我组织了 2005 年对中国的访问。笔者曾经在清华大学国际问题研究所进行研究, 特别感谢史志钦、阎学通和袁玉红所做的许多周到安排。特别感谢得克萨斯大学两位研究生奇史安·利奥和尤金·库安在我 2006 年的中国台湾学术之行中的精心准备与帮助。如果没有他们, 笔者需要付出更多的努力, 也感谢索尔兹伯里的马克斯 (Marquess) 允许笔者在第 6 章中引用其家庭档案。

笔者非常幸运能在各个阶段获得对这项研究的资金支持。美国哲学学会的资助使笔者能够在 2005 年之夏到英国进行档案研究。得克萨斯大学负责研究的副校长办公室为笔者的中国和中国台湾之行提供了资助。得克萨斯大学人文学院院长基金准许我一个学期的学术休假, 从而使我有充裕的时间完成书稿。

本书的大部分内容曾以论文的形式先期发表过, 其中第 3 章和第 4 章的部分内容 2004 年曾以《和平经由贸易或是自由贸易?》为题在《冲突解决》杂志上发表。第 3 章和第 9 章的部分内容 2007 年曾以《和平与钱袋子》为题发表在《美国政治科学》杂志上。第 3 章和第 5 章的部分内容 2007 年曾以《自由主义国际关系理论的“阿喀琉斯之踵”? “一战”前的全球化与冲突》为题发表在《世界政治》上。第 10 章的部分内容 2007 年亦以《大战略的复兴: 尚未使用的美国市场权力》为题发表在《华盛顿季刊》上。感谢塞奇 (Sage) 出版社、布莱克威尔 (Blackwell) 出版公司、约翰·霍普金斯大学出版社与麻省理工学院出版社允许笔者在本书中再使用这些论文。

最后, 我最应该感谢的是我的家人, 因为在撰写自己生平第一本学术著作时, 他们忍受着一个研究生和助理教授所面临的挑战。我的母亲多琳 (Doreen) 与姐妹海迪 (Heidi) 始终如一地鼓励和支持我。她们知道我们长期以来所面临的挑战。实际上在项目开始之前笔者就可能无缘这个研究项目。我的妻子迪安娜 (Deanna) 非常大度地原谅我再三地未能按时赴约, 而且不断宽慰我, 从而使我能安心地在正确的道路上前行。我十分欣慰能把这本书和自己全部的爱献给她。

# 目 录

致 谢	001
<b>第一章 美国大战略与自由和平论</b>	<b>001</b>
对自由和平论的修正	003
和平的无形之手	013
本书的结构	017
<b>第二章 自由主义国际关系理论的战争观</b>	<b>019</b>
市场对公共权威的约束	020
古典自由主义的战争观	027
战争的原因：利益与结构	033
新古典自由主义的战争观	039
总 结	041
<b>第三章 解读无形之手</b>	<b>042</b>
和平的钱袋子	043
全球化、创造性毁灭与和平	053
总 结	062
<b>第四章 自由经济制度与 20 世纪的和平</b>	<b>064</b>
公共产权与军事冲突：一项经验性检验	065
自由贸易与和平：一项经验性检验	079
总 结	091

<b>第五章 第一个全球化时代的自由贸易与和平</b> .....	094
自由主义经济秩序? .....	096
19 世纪自由贸易与和平? .....	102
总 结.....	110
<b>第六章 从竞争到友谊</b> .....	111
英美关系、方法以及自由和平.....	112
俄勒冈争端.....	114
委内瑞拉、金本位以及全球性权力的出现.....	132
俄勒冈、委内瑞拉与自由和平.....	152
资本主义与和平? 美国全球性权力的出现.....	154
<b>第七章 自由主义国际关系理论的“阿喀琉斯之踵”?</b> .....	156
为战争做好准备: 铁、黑麦与德俄冲突.....	159
资本管制、法俄联盟以及 1905 年后俄国复苏的开始 .....	164
公共产权与俄国凤凰涅槃.....	171
俄国与军备竞赛.....	176
俄国与德国预防性战争的决策.....	183
总 结.....	195
<b>第八章 台湾海峡的和平?</b> .....	197
两岸关系.....	198
经济改革与中国对外政策的克制.....	203
中国经济轨道与台湾创造性毁灭的政治.....	210
所有其他条件并不相同.....	215
总 结.....	220
<b>第九章 无形之手或投票箱?</b> .....	221
一战后民主和平的出现.....	223
私人产权、民主与 1945 年后的和平 .....	228
总 结.....	236

第十章 资本主义与美国和平性市场权力·····	239
资本主义与和平·····	241
理论发展：趋向全球市场结构·····	246
从理论到政策意义·····	250
参考文献·····	259
索 引·····	281
译后记·····	289

## 表目录

表 3.1	战争的一般机制 .....	063
表 4.1	国家每年参与新军事冲突的平均值 .....	068
表 4.2	成对国家的检验 (1970 ~ 2001 年) .....	075
表 4.3	模型 1 所预测冲突的可能性 .....	078
表 4.4	成对国家的检验 (1970 ~ 2001 年) .....	085
表 4.5	以贸易与关税交互方式对成对国家的检验 (1970 ~ 2001 年) .....	087
表 4.6	模型 1 与表 4.4 所预测的冲突可能性 .....	089
表 5.1	主要经济体出口额指数 (1820 ~ 1989 年, 1913 = 100) .....	097
表 5.2	关税收入占中央政府总税收的比例 .....	099
表 5.3	单向国家的统计检验 (1865 ~ 1914 年) .....	105
表 5.4	所预测的冲突可能性 (1865 ~ 1914 年) .....	109
表 7.1	一战前俄国政府收入与开支 .....	172
表 9.1	成对国家的检验 (1816 ~ 2001 年) .....	224
表 9.2	单向国家的模型 (1816 ~ 2001 年) .....	226
表 9.3	成对国家的检验 (1970 ~ 2001 年) .....	229
表 9.4	表 9.3 模型 2 中“民主”与“公共产权”变量有条件的 系数与标准误差 .....	231
表 9.5	单向国家层次的结果 .....	233



## 第一章 美国大战略与自由和平论

长期以来，美国不断向国外扩展其政治经济制度，以应对诸多战略挑战与机遇。这大概与其所偏好的个体自由所界定的政治文化有密切关系。该偏好 1 在对外政策上往往表现为对世界上所谓民主转型与经济自由化的支持。民主与贸易经常被夸大宣传，因为实施自由主义政治经济制度的各个国家彼此不会兵戎相见，而且它们往往也有共同的国家利益。随着民主与贸易在世界范围内的扩展，美国由此将会面对更少的敌人，同时结交更多的政治盟友。

在过去两个世纪中，许多美国政治领导人一再重申这些原则。美国总统波尔克（Polk，1845）在就职演说中阐明了兼并得克萨斯的好处。“外强似乎并不欣赏我们政府的真正个性……边界的扩展就是和平主导权在其他领土上的延伸与百万人口的增加……短期而言，总统及国会是由这数以百万人投票所选举产生的。他们必须承受战争的负担与苦难，否则我们的政府就不是爱好和平的。” 1919 年伍德罗·威尔逊（Woodrow Wilson）在巴黎和会上提出了一个革命性的大胆计划，即创建民主的全球政治秩序，以终结均势政治的状态，因为他认为似乎是均势政治引发了战争。20 世纪 30 年代美国国务卿科德尔·赫尔（Cordell Hull）倡导自由贸易以消除冲突的经济原因，因为他认为当时的冲突源于欧洲各国贸易保护主义的转向。由于 2 当时美国与苏联正激烈地对抗着，杜鲁门政府实施了马歇尔计划以促进欧洲经济复兴与民主建设，同时阻止共产主义在西欧的蔓延。

苏联解体促使美国更倾向于扩展其政治经济制度，从而使自己成为世界上独一无二的超级大国。历史上恰恰由于美国战胜了德国和日本，美国总统罗斯福和杜鲁门才有机会把德、日等政治体系变成自由民主国家，以维护美国利益。1991 年苏联解体则提供了另一个机会，从而有利于促进自由主义制度在世界上的发展。在谈及美国对民主化的支持时，1993 年美国总统克林顿的国家安全事务助理安东尼·莱克（Anthony Lake）宣称：随着苏联的解体，美国战略将从“遏制”转向“民主扩展”。1994 年克林顿在